



**MĚSTO ČESKÝ KRUMLOV**  
náměstí Svornosti 1, 381 01 Český Krumlov

## VÝZVA K PODÁNÍ NABÍDKY NA PLNĚNÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY MALÉHO ROZSAHU

mimo režim zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozd. předpisů, a podle Pravidel pro zadávání veřejných zakázek malého rozsahu městem Český Krumlov a jím zřízenými příspěvkovými organizacemi.

Zadavatel, město Český Krumlov, Vás tímto vyzývá k podání nabídky v rámci veřejné zakázky malého rozsahu na služby.

Název akce: Kontrola a doplnění stávajícího pasportu a vypracování energetického auditu soustavy VO ve městě Český Krumlov.

Evidenční číslo zakázky:

### 1. Identifikační údaje zadavatele

Název: **Město Český Krumlov**

Sídlo: nám. Svornosti 1, 381 01 Český Krumlov

IČ: 00245836

Zastoupen: Ing. Petrem Peškem, vedoucím odboru investic MěÚ Český Krumlov, na základě pověření ze dne 7.9.2011

Kontaktní osoba: p. Zdeněk Kmoch, investiční technik odboru investic MěÚ Český Krumlov

Telefon: 380 766 609

Email: zdenek.kmoch@mu.ckrumlov.cz

### 2. Informace o předmětu veřejné zakázky

#### 2.1. Vymezení předmětu plnění veřejné zakázky

Předmětem plnění veřejné zakázky je

1. Kontrola a doplnění stávajícího pasportu VO, s tím, že konečný výstup bude ke stávajícím položkám dále obsahovat tyto údaje:
  - a) délka výložníku,
  - b) typ svítidla po jednotlivých ulicích,
  - c) světelný zdroj/světelné zdroje,
  - d) příkon svítidel po jednotlivých ulicích,
  - e) materiál korpusu svítidla (hliník, plast, nerez) - případně jejich kombinace,
  - f) zařídění komunikací dle ČSN CEN/TR 13201-1 (360455) - část 1.
2. Pasportizace zjištěných nezařazených prvků VO v rozsahu stávajících položek a položek obsažených v bodě 1.

Prostorová data budou předána v digitální podobě na nosiči CD ve formátu DGN, DWG, DXF nebo ESRI shapefile (SHP) - v případě předání prostorových dat ve formátu ESRI shapefile (SHP) budou

atributy součástí těchto souborů.

Tabulky budou odevzdány ve formátu XLS čitelné v prohlížeči Microsoft Exel verze 97/2000/XP.

3. Označení jednotlivých sloupců VO - nesmazatelným způsobem vzrůstající číselnou řadou počínaje číslem 1.
4. Energetický audit soustavy VO v celém městě Český Krumlov v souladu se zákonem č. 406/2000 Sb., o hospodaření energií, ve znění pozd. předpisů a vyhláškou č. 480/2012 Sb., o energetickém auditu a energetickém posudku.

#### **Bližší podmínky:**

Energetický auditor musí být zapsán v Seznamu energetických auditorů, vedeném MPO ČR.

Součástí auditu bude i specifikace svítidel a stanovení minimálních technických požadavků na kvalitu svítidel včetně stanovení podmínek pro výpočty osvětlení a stanovení maximálního příkonu na m<sup>2</sup> pro jednotlivé třídy komunikací. Minimální podmínky na kvalitu provedení budou stanoveny i u nosných prvků a elektroinstalace. Budou stanoveny obecné typy kabelů vhodné pro rozvody veřejného osvětlení a stanoveny minimální požadavky na rozvaděče veřejného osvětlení ve městě Český Krumlov.

Audit bude obsahovat porovnávací tabulku včetně výpočtu osvětlení pro vzorové úseky komunikací. Použitá vzorová svítidla musí odpovídat navrhovanému standardu. Výpočty budou provedeny pro maximální možné rozteče. Výška stožárů nesmí být větší než 10 m nad terén v případě komunikací třídy ME a CE a větší než 6 m u komunikací třídy S. Porovnání bude prováděno na jeden kilometr komunikace. Porovnání bude provedeno minimálně od tří různých výrobců osvětlovací techniky.

V závěrečné zprávě budou kromě výše uvedených požadavků dále stanoveny minimální podmínky na kvalitu světelných zdrojů použitých ve veřejném osvětlení, a to pro výbojkové zdroje a LED zdroje. Současně musí být v návrhu konečného řešení zvážena i možnost centrálního monitoringu veřejného osvětlení, případně možnosti přenesené zprávy.

Zadavateli budou předána tři tištěná vyhotovení pasportu včetně map a tabulek a dvě vyhotovení pasportu na CD nosiči a dvě tištěná vyhotovení energetického auditu a jedno vyhotovení energetického auditu na CD nosiči.

Zadavatel dodá tyto podklady:

- a) stávající pasport VO,
- d) platnou/platné revizní zprávu elektro soustavy VO.

V případě potřeby poskytne zadavatel mapu s vymezením lokalit, kde bude provedena pasportizace a projektovou dokumentaci nově budovaných částí VO - geodetické zaměření.

Zhotovitel současně bere na vědomí, že součástí nabídkové ceny je právo zadavatele požadovat po zhotoviteli úpravu vypracovaného pasportu a energetického auditu tak, aby tyto podklady splňovaly požadavky poskytovatele dotace. Toto ujednání platí po dobu 24 měsíců po dokončení a předání a převzetí předmětu plnění veřejné zakázky v případě, že se zadavatel rozhodne podat žádost o poskytnutí dotace např. na modernizaci soustavy VO.

#### **2.2. Předpokládaná hodnota veřejné zakázky**

Předpokládaná hodnota veřejné zakázky je 250.000,- Kč bez DPH.

#### **2.3. Druh veřejné zakázky**

Veřejná zakázka malého rozsahu na služby.

#### **3. Místo plnění veřejné zakázky**

Město Český Krumlov.

#### **4. Doba plnění veřejné zakázky**

Únor až březen 2013.

#### **5. Zadávací lhůta (doba, po kterou jsou uchazeči vázáni nabídkou)**

Uchazeči jsou svou nabídkou vázáni po dobu 90-ti kalendářních dnů počínaje dnem následujícím po skončení lhůty pro podání nabídek.

## 6. Požadavky na prokázání kvalifikačních předpokladů

Přestože zadávaná veřejná zakázka malého rozsahu nepodléhá režimu zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozd. předpisů (dále jen "zákon"), zadavatel požaduje prokázání splnění kvalifikace ve smyslu § 50 zákona.

### 6.1. Základní kvalifikační předpoklady (dle § 53 zákona)

Uchazeč prokazuje splnění základních kvalifikačních předpokladů předložením čestného prohlášení (viz příloha č. 1), které podepisuje vždy osoba oprávněná jednat jménem či za uchazeče. Ve vztahu k písm. a) a b) toto prohlášení podepisují všichni statutární zástupci uchazeče nebo všichni členové orgánu, který tvoří statutární orgán uchazeče.

Uchazeč, jehož nabídka bude zadavatelem vybrána jako nejvhodnější, doloží platné dokumenty vztahující se k prokázání základních kvalifikačních předpokladů dle § 53 zákona na vyzvání zadavatele před podpisem smlouvy.

### 6.2. Profesionální kvalifikační předpoklady (§ 54 zákona)

Uchazeč nebo zájemce prokáže splnění profesionálních kvalifikačních předpokladů předložením těchto dokladů:

- a) **výpis z obchodního rejstříku**, pokud je v něm zapsán, či výpis z jiné obdobné evidence, pokud je v ní zapsán; výpis z obchodního rejstříku nesmí být k poslednímu dni, ke kterému má být prokázáno splnění kvalifikace, starší 90 kalendářních dnů, přičemž listina bude doložena v prosté kopii,
- b) **doklad o oprávnění k podnikání** podle zvláštních právních předpisů v rozsahu odpovídajícím předmětu veřejné zakázky, zejména doklad prokazující příslušné živnostenské oprávnění či licenci, přičemž listina bude doložena v prosté kopii,
- c) **oprávnění k činnosti** v oblasti energetické účinnosti vydané Ministerstvem průmyslu a obchodu ČR podle zákona č. 406/2006 Sb., o hospodaření energií, ve znění pozdějších předpisů, a osvědčení energetického auditora nebo autorizaci ČKAIT podle § 5 odst.3 písm. a), e) a f) zákona č. 360/1992 Sb., o výkonu povolání autorizovaných architektů a o výkonu povolání autorizovaných inženýrů a techniků činných ve výstavbě, ve znění pozd. předpisů, přičemž listiny budou doloženy v prosté kopii.

### 6.3. Technické kvalifikační předpoklady (§ 56 zákona)

Uchazeč nebo zájemce prokáže splnění technických kvalifikačních předpokladů předložením **seznamu minimálně 3 dodávek stejného nebo obdobného typu** jako je předmět plnění veřejné zakázky, realizovaných uchazečem v posledních třech letech s uvedením jejich rozsahu a doby plnění.

Přílohou tohoto seznamu musí být

- osvědčení vydané či podepsané veřejným zadavatelem, pokud byly služby poskytnuty veřejnému zadavateli,
- osvědčení vydané jinou osobou, pokud byly služby poskytnuty jiné osobě než veřejnému zadavateli, nebo
- smlouva s jinou osobou a doklad o uskutečnění plnění uchazeče, není-li současně možné osvědčení podle předcházející věty od této osoby získat z důvodů spočívajících na její straně.

Součástí osvědčení musí být rovněž kontakt na dřívějšího objednatele (tel., fax, email apod.).

## 7. Pravost dokladů, doklady subdodavatele, seznam kvalifikovaných dodavatelů, certifikát

Pokud není uchazeč schopen prokázat splnění určité části kvalifikace požadované veřejným zadavatelem podle § 50 odst. 1 písm. b) až d) v plném rozsahu, je oprávněn splnění kvalifikace v chybějícím rozsahu prokázat prostřednictvím subdodavatele. Uchazeč je v takovém případě povinen veřejnému zadavateli předložit

- a) doklady prokazující splnění základního kvalifikačního předpokladu podle § 53 odst. 1 písm. j) zákona a profesionálního kvalifikačního předpokladu podle § 54 písm. a) zákona subdodavatelem,
- b) smlouvu uzavřenou se subdodavatelem, z níž vyplývá závazek subdodavatele k poskytnutí plnění určeného k plnění veřejné zakázky uchazečem či k poskytnutí věcí či práv, s nimiž bude uchazeč oprávněn disponovat v rámci plnění veřejné zakázky, a to alespoň v rozsahu, v jakém subdodavatel prokázal splnění kvalifikace podle § 50 odst. 1 písm. b) až d) zákona,

Uchazeč není oprávněn prostřednictvím subdodavatele prokázat splnění kvalifikace podle § 54 písm. a) zákona.

Uchazeč nebo zájemce může doložit splnění základních kvalifikačních předpokladů dle § 53 odst. 1, 2 zákona a profesních předpokladů v rozsahu dle § 54 písm. a) až d) zákona výpisem ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů podle §§ 125 a násl. zákona. Dále může prokázat splnění kvalifikačních předpokladů certifikátem vydaným podle §§ 133 a násl. zákona v rozsahu v něm uvedeném.

## 8. Součást nabídky

Uchazeč nebo zájemce dále jako součást nabídky předloží

- a) seznam statutárních orgánů nebo členů statutárních orgánů, kteří v posledních 3 letech od konce lhůty pro podání nabídek byli u zadavatele v pracovněprávním, funkčním nebo obdobném poměru nebo předloží čestné prohlášení, že žádná z osob, na které se předmětný kvalifikační předpoklad vztahuje, v posledních 3 letech u zadavatele nepracovala, a učiní prohlášení, že na zpracování nabídky se nepodílel zaměstnanec zadavatele nebo člen realizačního týmu zadavatele,
- b) v případě, že má uchazeč nebo zájemce formu akciové společnosti, doloží aktuální seznam akcionářů s podílem akcií vyšším než 10 % základního kapitálu, vyhotovený ve lhůtě pro podání nabídek,
- c) prohlášení uchazeče o tom, že neuzavřel a neuzavře zakázanou dohodu podle zákona č. 143/2001 Sb., o ochraně hospodářské soutěže a o změně některých zákonů (zákon o ochraně hospodářské soutěže), ve znění pozdějších předpisů, v souvislosti se zadávanou veřejnou zakázkou,
- d) návrh smlouvy podepsaný osobou oprávněnou jednat jménem či za uchazeče.

## 9. Variantní řešení

Zadavatel nepřipouští variantní řešení nabídky.

## 10. Požadavky na způsob zpracování nabídky, včetně nabídkové ceny

Nabídka uchazeče musí být podána písemně a podepsána osobami oprávněnými zastupováním uchazeče podle výpisu z obchodního rejstříku. V případě zmocnění k podpisu dokladů jiným zástupcem uchazeče musí být písemné zmocnění k tomuto úkonu podepsané statutárním zástupcem přiloženo k nabídce.

Nabídka bude dále obsahovat úplnou obchodní adresu účastníka s připojením razítka společnosti a bude datována. Nabídka bude svázána či jinak zabezpečena proti manipulaci s obsahem (včetně příloh). Jednotlivé listy nabídky včetně příloh budou očíslovány. Posledním listem nabídky musí být prohlášení zájemce, v němž se uvede celkový počet listů nabídky.

Nabídka včetně všech dokladů bude zpracována v českém nebo slovenském jazyce.

Nabídková cena bude uvedena v české měně v členění cena bez DPH, výše DPH a cena včetně DPH. Nabídková cena v tomto členění bude uvedena na Krycím listu nabídky jako nedílná součást návrhu smlouvy.

Uchazečem navržená cena je cenou pevnou, nejvýše přípustnou a zahrnující veškeré náklady nutné pro plnění zakázky. Nabídkovou cenu není možné překročit nebo měnit a uchazeč je vázán nabídkovou cenou po celou dobu plnění veřejné zakázky, pokud k tomu nevzniknou důvody.

Nabídkovou cenu je možno překročit pouze z důvodu změny zákona o DPH s dopadem na nabídkovou cenu.

## 11. Místo a termín pro doručení nabídek

### 11.1 Lhůta pro podání nabídky

Lhůta pro podání nabídek končí dne **25.1.2013 v 10.00 hodin**. Nabídky, které budou zadavateli doručeny po skončení této lhůty, budou zadavatelem přijaty, nebudou otevřeny a budou pouze zařazeny k ostatním došlým nabídkám.

### 11.2 Místo pro podání nabídky

Nabídky se podávají v listinné podobě doporučeně poštou nebo osobně na podatelnu zadavatele na adresu: Městský úřad Český Krumlov, Kaplická 439, 381 01 Český Krumlov. V případě doručení nabídky poštou, kurýrní službou či jiným přepravcem nabídky je za okamžik převzetí zadavatelem považováno převzetí nabídky podatelnu zadavatele.

Pracovní doba podatelny:

Po, St 7:30 – 11:00, 12:00 – 17:00  
Út, Čt 7:30 – 11:00, 12:00 – 15:30  
Pá 7:30 – 11:00, 12:00 – 13:00

## 12. Doklady

Vyžádané doklady (i dodatečně) prokazující splnění základních kvalifikačních a profesních předpokladů nesmí být k poslednímu dni, ke kterému je prokázáno splnění kvalifikace, starší 90 kalendářních dnů a předkládají se v prosté kopii.

Nabídka musí být doručena v uzavřené neporušené obálce a označena tímto textem:

<p><b>Veřejná zakázka malého rozsahu</b></p> <p>Kontrola a doplnění stávajícího pasportu a vypracování energetického auditu soustavy VO ve městě Český Krumlov</p> <p><b>„NEOTVÍRAT DO ÚŘEDNÍHO OTEVŘENÍ“</b></p>
---

Obálka musí být na uzavření opatřena razítkem, případně jménem a podpisem uchazeče. Dále musí být na obálce uveden název a adresa uchazeče.

## 13. Požadavek zadavatele na jednotné uspořádání písemné nabídky a dokladů k prokázání kvalifikace:

1. Krycí list nabídky (příloha č. 1),
2. Obsah nabídky,
3. Čestné prohlášení o splnění základních kvalifikačních kritérií (příloha č. 2),
4. Doklady o splnění kvalifikačních kritérií,
5. Vlastní nabídka včetně rozpočtu a časového harmonogramu,
6. Návrh smlouvy – doplněný a podepsaný (text příložený k výzvě o podání nabídky je jednotný a závazný pro všechny uchazeče, návrh smlouvy musí být podepsán uchazečem či osobou zmocněnou k takovému úkonu, originál příslušné plné moci musí být v takovém případě součástí nabídky)<sup>1</sup>,
7. Prohlášení zájemce o celkovém počtu listů nabídky.

## 14. Hodnotící kritéria

**Hodnotícím kritériem je celková cena včetně DPH s váhou 100%.**

## 15. Posouzení a hodnocení nabídek

Otevírání obálek je **neveřejné**. Pro splnění dané časové lhůty pro předání nabídek je zadavatelem stanoven **den předání nabídky na výše uvedené adrese, nikoli den podání na příslušném poštovním úřadě!**

Obálky s nabídkami budou otevírány v pořadí, v jakém byly zadavateli doručeny.

Obálky s nabídkami doručené zadavateli po uplynutí lhůty pro podání nabídky nebudou otevřeny a budou založeny jako součást dokumentace veřejné zakázky. Zadavatel bezodkladně vyrozumí uchazeče o skutečnosti, že jeho nabídka byla podána po skončení lhůty.

Obsahově nekompletní nabídky, které neodpovídají soutěžním, resp. zadávacím podmínkám, budou vyřazeny z dalšího posuzování a hodnocení, o čemž zadavatel bezodkladně písemně vyrozumí uchazeče.

Kvalifikaci nesplňuje uchazeč, který neposkytl údaje a informace o kvalifikaci v rozsahu stanoveném zadavatelem, nebo poskytl údaje a informace o kvalifikaci včetně dokladů požadovaných zadavatelem, které jsou neúplné nebo nepravdivé.

Zadavatel rozhodne o výběru nejvhodnější nabídky a odešle oznámení o výběru všem dotčeným uchazečům do 15 pracovních dnů po svém rozhodnutí. Uchazeči jsou svou nabídkou vázáni po dobu 90 ti kalendářních dnů počínaje dnem následujícím po skončení lhůty pro podání nabídek. Uchazeč, jehož nabídka bude vybrána jako nejvhodnější, je svou nabídkou vázán do doby uzavření smlouvy o dodávce,

<sup>1</sup> oprávněná osoba rozhodne, zda bude použit návrh smlouvy zadavatele, či požadováno, aby každý uchazeč doplnil nabídku o vlastní návrh smlouvy.

nejvíce však dalších 30 dnů.

Předané nabídky zůstanou archivovány u zadavatele jako doklad o průběhu a hodnocení soutěže, vyřazené nabídky se uchazečům nevrací.

#### **16. Práva zadavatele**

Zadavatel si vyhrazuje tato práva:

- doplnit zadávací podmínky v průběhu lhůty pro poskytování dodatečných informací při dodržení základních zásad zadávacího řízení dle § 6 zákona,
- neuzavřít smlouvu s žádným z uchazečů,
- zrušit výběrové řízení bez udání důvodu.

#### **Přílohy:**

- 1) Krycí list nabídky,
- 2) Čestné prohlášení,
- 3) Návrh smlouvy o dílo,

V Českém Krumlově dne 8.1.2013 .....



Ing. Petr Pešek, vedoucí odboru investic MěU Český Krumlov

**MĚSTO**  
Český Krumlov